2021年度後期/2021 fall semester

（新型コロナウイルスによる家計急変用
/ whose household suddenly changed and who have difficulty paying tuition due to COVID-19 ）

新型コロナウイルスによる家計急変申立書
Declaration of Change in Household Income Due to COVID-19

学籍番号 Student ID No.	申請者氏名 Applicant's Name
□日本国籍等　□日本国籍等かつ独立生計者　□留学生（日本国籍等以外）International Student	

確認項目/ Questions	回答 Answers
1. いつから新型コロナウイルスによる家計への影響がありましたか？ When did COVID-19 start affecting your household income? (yyyy/mm)で記載	from　　/　　から
2. 誰が主にこの影響を受けましたか？ Who is especially affected? ※独立生計者は A.父または母 を選択できません。	□A. 父または母 Father or Mother ※留学生の場合，日本で同居する父母のみA.が選択可能です。 *International students may choose "A" only if they are living together with their parent(s) in Japan.
	□B.申請者　Applicant
	□C.配偶者 Spouse
	□D. その他 Other（　　） ()に関係性を記入してください。Please write relationship in brackets.
3. この影響により，どのようなことが起こりましたか？ How have you been financially affected? ※該当する場合のみ、申請資格があります。 Applicants must be either of A or B. International Students who chose B. are required to answer a. or b., too.	□A.公的な援助を受けた 制度名（　　） Asked and approved for public organization's assistance program Program name（　　）
	□B. 収入が昨年または一昨年と比較して1/2以下となった Annual income is expected to drop by 50% or more from 2020 or 2019 ※留学生でB.を選んだ者は下記のいずれかをチェック International Students who chose B. are required to answer a. or b.. □a. 2020年または2019年日本において、本人及び同居する家族に130万円以上のアルバイト代等の収入があり、かつ2021年において減収後の日本でのアルバイト代等の収入が1/2以下となった Students and/or family members physically living in the same household in Japan earned JPY 1,300,000 or more from part-time jobs etc. in Japan in 2020 or 2019, AND their annual income from part-time jobs etc. in Japan in 2021 is expected to drop by 50% or more from 2020 or 2019. □b. 2020年度に本学で授業料免除の申請をしている在学生であり、かつ、本人及び日本で同居する家族の2020年または2019年の主たる収入がアルバイト代等であったが、2021年において減収後の日本でのアルバイト代等の収入が1/2以下になった A major source of income for students and/or family members physically living in the same household in Japan in 2020 or 2019 was part-time job etc. AND their annual income from part-time jobs etc. in Japan in 2021 is expected to drop by 50% or more from 2020 or 2019. In addition, applicants must be those who applied for tuition exemption for AY 2020.
4. 影響を詳細に記入してください。 Please describe in detail how COVID-19 has affected your household.	**以上のような理由で、2021年度後期の入学料免除・授業料免除を希望いたします。** For the above reasons, I would like to apply for enrollment fee and/or tuition exemption for the 2021 fall semester.